

# Adobe® Photoshop® Camera Raw 2.3 ReadMe

---

1.	<a href="#">English</a> .....	2
2.	<a href="#">Francais</a> .....	4
3.	<a href="#">Deutsch</a> .....	6
4.	<a href="#">Italiano</a> .....	8
5.	<a href="#">Español</a> .....	10
6.	<a href="#">Svenska</a> .....	12
7.	<a href="#">Nederlands</a> .....	14
8.	<a href="#">Dansk</a> .....	16
9.	<a href="#">Suomi</a> .....	18
10.	<a href="#">Norsk</a> .....	20
11.	<a href="#">Portugues</a> .....	22

---

## English

### Installation

This new version of the Camera Raw plug-in replaces the original Camera Raw plug-in that was installed with Photoshop CS as well as the 2.1 and 2.2 updates. Before you copy or move the new plug-in into your plug-in folder (see step 3 below for the specific folder), move the existing Camera Raw plug-in to a folder outside the Photoshop CS\Plug-Ins folder, for example, into a new folder on the desktop. Remember where you put the original plug-in, in case you ever need to revert back to it.

To install:

1. Exit out of Photoshop CS.
2. Move the existing plug-in, Camera Raw.8bi (Windows®) or Camera Raw (Mac OS), from the Plug-Ins\File Format folder (see next step for the full path), to a folder outside the plug-ins folder.
3. Copy or move the new Camera Raw plug-in from your download folder to the following folder:
  - a. On Windows:  
Program Files\Adobe\Photoshop CS\Plug-Ins\File Formats
  - b. On Windows (Creative Suite):  
Program Files\Adobe\Adobe Photoshop CS\Plug-Ins\File Formats
  - c. On Mac:  
Applications\Adobe Photoshop CS\Plug-Ins\File Formats

### New Supported Cameras

Support for the following cameras has been added in this update.

**NOTE: This update also supports the new Digital Negative (DNG) raw file format. Learn more about the DNG raw file format at [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).**

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Below is a complete list of supported cameras included in this Camera Raw 2.3 update. The new cameras are highlighted in red:

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Epson**  
**R-D1**

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700

**Olympus**  
E-10  
E-1

E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Fujifilm**

FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
FinePix S20 Pro

**Panasonic**  
DMC-LC1

**Pentax**  
\*ist D

**Kodak**

DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Sigma**  
SD9  
SD10

**Sony**  
DSC-F828

**Updates**

For all cameras:

- Reduced the harshness effect of the Shadows slider.
- Increased maximum value of the Brightness slider to 150.
- The white point eyedropper will beep instead of change the white balance if you click on an image area that is too bright.

Camera specific:

- Fixed serial number decoding for the Canon 1Ds.
- Minolta A2 diagonal noise filter changed to reduce "wavy line" artifacts.
- Fixed the medium resolution on the Sigma SD9/SD10 parsing.

If you have any problems with this update, please refer to the support Web site at <http://www.adobe.com/support/>.

## Français

### Installation

Cette nouvelle version du module externe Camera Raw remplace le module externe d'origine installé avec Photoshop CS, ainsi que les mises à jour 2.1 et 2.2. Avant de copier ou de déplacer le nouveau module externe vers votre dossier Modules externes (voir l'étape 3 ci-dessous pour localiser le dossier correct), déplacez le module externe Camera Raw d'origine vers un autre dossier hors du dossier Photoshop CS\Modules externes, par exemple, vers un nouveau dossier sur le Bureau. Retenez le nouvel emplacement du module externe d'origine, au cas où vous devriez revenir à cette ancienne version.

Pour installer le nouveau module externe :

1. Quittez Photoshop CS.
2. Déplacez le module externe d'origine, Camera Raw.8bi (Windows®) ou Camera Raw (Mac OS), du dossier Modules externes\Formats de fichier (voir le chemin complet à l'étape suivante), vers un autre dossier hors du dossier des modules externes.
3. Copiez ou déplacez le nouveau module externe Camera Raw à partir de votre dossier de téléchargement vers le dossier Program Files\Adobe\Photoshop CS\Modules externes\Formats de fichier (Windows), Program Files\Adobe\Adobe Photoshop CS\Modules externes\Formats de fichier (Windows Creative Suite), ou vers le dossier Applications\Adobe Photoshop CS\Modules externes\Formats de fichier (Mac OS).

### Nouveaux appareils photo pris en charge

Les appareils photo suivants ont été ajoutés à cette mise à jour.

**Remarque : cette mise à jour prend également en charge le nouveau format de fichier numérique DNG. Pour plus de détails sur le format de fichier brut DNG, consultez le site**

[www.adobe.fr/dng](http://www.adobe.fr/dng).

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Consultez ci-dessous la liste complète des appareils photo inclus dans cette mise à jour de Camera Raw 2.3. Les nouveaux appareils photo figurent en rouge :

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700

**Epson**  
**R-D1**

**Fujifilm**  
FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
**FinePix S20 Pro**

**Kodak**  
DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**  
E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Zoom grand angle

**Panasonic**  
DMC-LC1

**Pentax**  
\*ist D

**Sigma**  
SD9  
SD10

**Sony**  
DSC-F828

**Mises à jour**

Pour tous les appareils :

- Réduction de l'effet de contraste du curseur Tons foncés.
- Augmentation de la valeur maximale du curseur Luminosité à 150.
- Signal sonore de la pipette Point blanc au lieu de modifier la balance des blancs lorsque l'utilisateur clique sur une zone trop claire de l'image.

Pour les appareils photo spécifiques :

- Décodage de numéro de série fixe pour l'appareil photo Canon 1Ds.
- Modification du filtre de bruit diagonal sur l'appareil photo Minolta A2 pour réduire les artefacts de ligne ondulant.
- Correction de la résolution moyenne dans l'analyse de l'appareil photo Sigma SD9/SD10.

Pour tout problème concernant cette mise à jour, consultez le site Web de support, à l'adresse <http://www.adobe.fr/support/>.

## Deutsch

### Installation

Diese neue Version des Plug-ins Camera Raw ersetzt das gleichnamige Original-Plug-in, das mit Photoshop CS bzw. dem Update 2.1 oder 2.2 installiert wurde. Bevor Sie das neue Plug-in in Ihren Plug-in-Ordner kopieren oder verschieben (wo sich dieser Ordner befindet, ist in Schritt 3 unten angegeben), verschieben Sie das vorhandene Plug-in in einen Ordner außerhalb des Photoshop CS\Zusatzmodule-Ordners, beispielsweise in einen neuen Ordner auf dem Desktop. Merken Sie sich den Speicherort, an dem Sie das Original-Plug-in abgelegt haben, falls Sie es zu einem späteren Zeitpunkt wieder verwenden möchten.

So installieren Sie das Plug-in:

1. Beenden Sie Photoshop CS.
2. Verschieben Sie das vorhandene Plug-in Camera Raw.8bi (Windows®) bzw. Camera Raw (Mac OS) aus dem Ordner Zusatzmodule\Dateiformat (der vollständige Pfad ist im nächsten Schritt angegeben) in einen Ordner außerhalb des Zusatzmodule-Ordners.
3. Kopieren oder verschieben Sie das neue Plug-in Camera Raw aus Ihrem Download-Ordner in den Ordner Programme\Adobe\Photoshop CS\Zusatzmodule\Dateiformat (Windows) bzw. Programme\Adobe\Adobe Photoshop CS\Zusatzmodule\Dateiformat (Windows Creative Suite). Applications\Adobe Photoshop CS\Zusatzmodule\Dateiformat (Mac OS).

### Neu unterstützte Kameras

Dieses Update unterstützt jetzt auch die nachstehenden Kameras.

**HINWEIS: Dieses Update unterstützt auch das neue Raw-Dateiformat Digital Negative (DNG).**

Weitere Informationen zum DNG-Raw-Dateiformat finden Sie unter [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Die folgende Liste enthält alle Kameras, die von diesem Update (Camera Raw 2.3) unterstützt werden. Die neuen Kameras sind rot dargestellt.

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700

**Epson**  
**R-D1**

**Fujifilm**  
FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
**FinePix S20 Pro**

**Kodak**  
DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**  
E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Panasonic**  
DMC-LC1

**Pentax**  
\*ist D

**Sigma**  
SD9  
SD10

**Sony**  
DSC-F828

### **Neue Funktionen**

Für alle Kameras:

- Die Härteeffekte beim Schieberegler für die Tiefen wurden verringert.
- Der Höchstwert für den Schieberegler für die Helligkeit wurde auf 150 erhöht.
- Die Weißpunkt-Pipette ändert nicht mehr die Weißbalance, sondern gibt einen Signalton aus, wenn Sie auf einen zu hellen Bildbereich klicken.

Kameraspezifisch:

- Die Fehler bei der Seriennummer-Decodierung für die Canon 1Ds wurden behoben.
- Der diagonale Rauschfilter bei der Minolta A2 wurde so überarbeitet, dass wellenartige Artefakte verringert werden.
- Die Fehler bei der mittleren Analyseauflösung für die Sigma SD9/SD10 wurden behoben.

Bei Problemen mit diesem Update besuchen Sie bitte die Website des technischen Supports unter <http://www.adobe.com/support/>.

## Italiano

### Installazione

Questa nuova versione del plug-in Camera Raw sostituisce sia il plug-in Camera Raw originale, installato con Photoshop CS, sia gli aggiornamenti 2.1 e 2.2. Prima di copiare o spostare questo nuovo plug-in nella cartella dei plug-in (cfr. il punto 3 qui sotto), spostate il plug-in Camera Raw originale in una cartella esterna alla cartella Photoshop CS\Plug-In, ad esempio in una nuova cartella sulla scrivania. Ricordate dove avete spostato il plug-in originale, in modo da poterlo eventualmente ripristinare.

Per installare il plug-in:

1. Uscite da Photoshop CS.
2. Spostate il plug-in originale, Camera Raw.8bi (Windows®) o Camera Raw (Mac OS), dalla cartella Plug-In\Formato di file (cfr. passo successivo per il percorso completo), in una cartella esterna a quella dei plug-in.
3. Copiate o spostate il nuovo plug-in Camera Raw dalla cartella in cui lo avete scaricato alla cartella Programmi\Adobe\Photoshop CS\Plug-In\Formati di file (Windows), Programmi\Adobe\Adobe Photoshop CS\Plug-In\Formati di file (Windows Creative Suite), o Applicazioni\Adobe Photoshop CS\Plug-In\Formati di file (Mac OS).

### Nuove fotocamere supportate

Questo aggiornamento supporta le seguenti nuove fotocamere:

**NOTA: questo aggiornamento supporta anche il nuovo formato raw Digital Negative (DNG). Per ulteriori informazioni sul formato raw DNG, visitate il sito Web [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).**

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Elenco completo delle fotocamere supportate dal presente plug-in Camera Raw 2.3. Le nuove fotocamere sono indicate in rosso:

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700



**Epson**  
**R-D1**

**Fujifilm**  
FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
**FinePix S20 Pro**

**Kodak**  
DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**  
E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Panasonic**  
DMC-LC1

**Pentax**  
\*ist D

**Sigma**  
SD9  
SD10

**Sony**  
DSC-F828

### **Aggiornamenti**

Per tutte le fotocamere:

- È stato ridotto l'effetto troppo marcato del cursore Schiarisci ombre.
- È stato aumentato a 150 il valore del cursore Luminosità.
- Se fate clic sull'area di un'immagine troppo luminosa, il contagocce del punto bianco emetterà un segnale acustico invece di modificare il bilanciamento del bianco.

Per alcune fotocamere specifiche:

- È stato risolto il problema di decodifica dei numeri di serie della Canon 1Ds.
- È stato modificato il filtro per la riduzione del disturbo diagonale della Minolta A2 per diminuire le "striature ondulate".
- È stata corretta la risoluzione media dell'analisi della Sigma SD9/SD10.

Nell'eventualità di problemi riscontrati con questo aggiornamento, consultate il sito Web dedicato al supporto tecnico, all'indirizzo <http://www.adobe.com/support/>.

## Español

### Instalación

La versión nueva del plugin Camera Raw sustituye al plugin Camera Raw original instalado con Photoshop CS, así como a las actualizaciones 2.1 y 2.2. Antes de copiar o mover el plugin nuevo a la carpeta de plugins (lea el paso 3 más adelante para ver la carpeta específica), mueva el plugin Camera Raw existente a una carpeta distinta de la carpeta Photoshop CS\Plugins, como por ejemplo una carpeta nueva en el escritorio. Recuerde dónde guarda el plugin original, por si tiene que volver a instalarlo.

Para instalarlo:

1. Salga de Photoshop CS.
2. Mueva el plugin existente, Camera Raw.8bi (Windows®) o Camera Raw (Mac OS), desde la carpeta Plugins\Formatos de archivo (vea el paso siguiente para obtener la ruta completa) a una carpeta fuera de la carpeta de plugins.
3. Copie o mueva el nuevo plugin Camera Raw desde la carpeta de descarga a la carpeta Archivos de programa\Adobe\Photoshop CS\Plugins\Formatos de archivo (Windows), programa\Adobe\Adobe Photoshop CS\Plugins\Formatos de archivo (Windows Creative Suite), o Aplicaciones\Adobe Photoshop CS\Plugins\Formatos de archivo (Mac OS).

### Nuevas cámaras admitidas

En esta actualización se ha añadido compatibilidad con las cámaras que se muestran a continuación.

**NOTA: esta actualización también es compatible con el nuevo formato de archivo Raw Digital Negative (DNG). Para obtener más información sobre el formato de archivo Raw DNG, visite [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).**

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

A continuación se muestra una lista completa de las cámaras admitidas en esta actualización de Camera Raw 2.3. Las cámaras nuevas aparecen resaltadas en rojo:

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700

**Epson**  
**R-D1**

**Fujifilm**  
FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
**FinePix S20 Pro**

**Kodak**  
DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**  
E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Panasonic**  
DMC-LC1

**Pentax**  
\*ist D

**Sigma**  
SD9  
SD10

**Sony**  
DSC-F828

### **Actualizaciones**

Para todas las cámaras:

- Se ha reducido la intensidad del regulador Sombras.
- Se ha aumentado el valor máximo del regulador Brillo hasta 150.
- El cuentagotas de punto blanco emitirá una notificación en lugar de cambiar el equilibrio de blanco si hace clic en un área de la imagen demasiado brillante.

Específicas de la cámara:

- Se ha corregido la decodificación del número de serie para el modelo Canon 1Ds.
- Ha cambiado el filtro de ruido diagonal del modelo Minolta A2 para reducir los artefactos de "línea ondulante".
- Se ha corregido la resolución media en el análisis del modelo Sigma SD9/SD10.

Si tiene problemas con esta actualización, consulte el sitio Web de soporte en <http://www.adobe.es/support/>.

## Svenska

### Installation

Den här nya versionen av plug-inen Camera Raw ersätter den tidigare Camera Raw-plug-inen, som installerades med Photoshop CS och uppdateringarna 2.1 och 2.2. Flytta den befintliga Camera Raw-plug-inen till en mapp utanför Plug-in-mappen i Photoshop CS, t.ex. till en mapp på Skrivbordet, innan du kopierar eller flyttar den nya plug-in-versionen till Plug-in-mappen (se steg 3 nedan för information om Plug-in-mappen). Kom ihåg var du sparar den ursprungliga plug-inen, om du skulle behöva installera om den.

Så här installerar du plug-inen:

1. Stäng Photoshop CS.
2. Flytta den befintliga plug-inen Camera Raw.8bi (Windows®) eller Camera Raw (Mac OS) från mappen Plug-Ins\File Format (se nästa steg för fullständig sökväg) till en mapp utanför Plug-in-mappen.
3. Kopiera eller flytta den nya Camera Raw-plug-inen från hämtningsmappen till mappen Program Files\Adobe\Photoshop CS\Plug-Ins\File Formats (Windows), Program Files\Adobe\Adobe Photoshop CS\Plug-Ins\File Formats (Windows Creative Suite), eller mappen Applications\Adobe Photoshop CS\Plug-Ins\File Formats (Mac OS).

### Stöd för nya kameror

I den här uppdateringen har stöd för följande kameror lagts till.

**Obs! Denna uppdatering stöder också det nya filformatet Digital Negative (DNG). Läs mer om DNG-formatet på [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).**

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Nedan finns en fullständig lista med de kameror som stöds av Camera Raw 2.3. De nya kamerorna är markerade med rött.

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Epson**  
**R-D1**

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700

**Fujifilm**

FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
FinePix S20 Pro

**Kodak**

DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**

E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Panasonic**

DMC-LC1

**Pentax**

\*ist D

**Sigma**

SD9  
SD10

**Sony**

DSC-F828

**Uppdateringar**

För alla kameror:

- Skuggreglagetets strävhetsseffekt har minskats.
- Maxvärdet för intensitetsreglaget har ökats till 150.
- Vitpunktspipetten ger nu en ljudsignal i stället för att ändra vitbalansen om du klickar i ett bildområde som är för ljust.

Kameraspecifika:

- Fast serienummeravkodning för Canon 1Ds.
- Minolta A2 – diagonalbrusfiltret har ändrats för att minska förekomsten av "våglinjer".
- Medelupplösningen har korrigerats i Sigma SD9/SD10-parsing.

Besök supportwebbplatsen <http://www.adobe.se/support/> om du får problem med uppdateringen.

## Nederlands

### Installatie

Deze nieuwe versie van de Camera Raw-insteekmodule vervangt zowel de oorspronkelijk bij Photoshop CS geïnstalleerde Camera Raw-insteekmodule als de updates 2.1 en 2.2. Voordat u de nieuwe insteekmodule naar de map voor insteekmodules verplaatst of kopieert (zie stap 3 hieronder voor de specifieke locatie van die map), dient u de bestaande Camera Raw-insteekmodule naar een map buiten de map Photoshop CS\Insteeckmodules te verplaatsen, dus bijvoorbeeld naar een nieuwe map op het bureaublad. Het is verstandig te onthouden waar u de originele insteekmodule plaatst, voor het geval u deze in de toekomst nodig hebt.

Installatie:

1. Sluit Photoshop CS af.
2. Verplaats de bestaande insteekmodule, Camera Raw.8bi (Windows®) of Camera Raw (Mac OS), vanuit de map Insteeckmodules\Bestandsformaten (zie de volgende stap voor het volledige pad) naar een andere map.
3. Kopieer of verplaats de nieuwe Camera Raw-insteekmodule van uw downloadmap naar de map Program Files\Adobe\Photoshop CS\Insteeckmodules\Bestandsformaten (Windows), Program Files\Adobe\Adobe Photoshop CS\Insteeckmodules\Bestandsformaten (Windows Creative Suite), of de map Applications\Adobe Photoshop CS\Plugin-Ins\File Formats (Mac OS).

### Nieuwe ondersteunde camera's

In deze update is ondersteuning voor de volgende camera's toegevoegd.

**OPMERKING: Deze update ondersteunt ook de nieuwe Digital Negative Raw-bestandsindeling (DNG). U vindt meer informatie over de bestandsindeling DNG Raw op [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).**

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Hier volgt een volledig overzicht van de camera's die door deze Camera Raw 2.3-update worden ondersteund. De nieuw ondersteunde camera's worden rood weergegeven:

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Epson**  
**R-D1**

**Konica Minolta**  
DiMAGE A1  
DiMAGE A2  
DiMAGE 5  
DiMAGE 7  
DiMAGE 7i  
DiMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700

**Fujifilm**

FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
FinePix S20 Pro

**Kodak**

DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**

E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Panasonic**

DMC-LC1

**Pentax**

\*ist D

**Sigma**

SD9  
SD10

**Sony**

DSC-F828

**Updates**

Voor alle camera's:

- Het harde effect van de schuifregelaar Schaduwen is verminderd.
- De maximale waarde van de schuifregelaar Helderheid is verhoogd tot 150.
- Wanneer u op een gebied van een afbeelding klikt dat te helder is, wordt de witbalans niet gewijzigd, maar hoort u een piepsignaal van het pipet Witbalans.

Cameraspecifieke opmerkingen:

- Het decoderen van het serienummer voor de Canon 1Ds is gecorrigeerd.
- Het diagonale ruisfilter van de Minolta A2 is gewijzigd, om de vervorming in de vorm van golvende lijnen te verminderen.
- De normale resolutie op de Sigma SD9/SD10-parsing is gecorrigeerd.

Mochten er problemen optreden met deze update, ga dan naar onze ondersteuningswebsite op <http://www.adobe.com/support/>.

## Dansk

### Installation

Denne nye version af ekstramodulet Camera Raw erstatter det originale Camera Raw-ekstramodul, der blev installeret sammen med Photoshop CS, og 2.1- og 2.2-opdateringerne. Før du kopierer eller flytter det nye ekstramodul til din mappe med ekstramoduler (se det specifikke mappenavn i trin 3 herunder), skal du flytte det eksisterende Camera Raw-ekstramodul til en anden mappe end Photoshop CS\Ekstramoduler, f.eks. en ny mappe på skrivebordet. Placer ekstramodulet et sted, hvor du kan finde det igen, hvis det skulle blive nødvendigt.

Sådan installerer du:

1. Luk Photoshop CS.
2. Flyt det eksisterende ekstramodul, Camera Raw.8bi (Windows®) eller Camera Raw (Mac OS), fra mappen Ekstramoduler\Filformater (Windows) eller Arkivformater (Mac OS) (se den fulde sti i næste trin) til en anden mappe end mappen med ekstramoduler.
3. Kopier eller flyt det nye Camera Raw-ekstramodul fra din mappe med hentede filer til mappen Programmer\Adobe\Photoshop CS\Ekstramoduler\Filformater (Windows), Programmer\Adobe\Adobe Photoshop CS\Ekstramoduler\Filformater (Windows Creative Suite), eller mappen Programmer\Adobe Photoshop CS\Ekstramoduler\Arkivformater (Mac OS).

### Nye understøttede kameraer

Denne opdatering indeholder understøttelse af følgende kameraer:

**BEMÆRK:** Denne opdatering understøtter også det ny råfilformat Digital Negative (DNG). Få mere at vide om råfilformatet DNG på adressen [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Herunder ses en komplet liste over de kameraer, der understøttes af denne Camera Raw 2.3-opdatering. De nye kameraer er markeret med rødt:

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Epson**  
**R-D1**

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700



**Fujifilm**

FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
**FinePix S20 Pro**

**Kodak**

DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**

E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Panasonic**

DMC-LC1

**Pentax**

\*ist D

**Sigma**

SD9  
SD10

**Sony**

DSC-F828

**Opdateringer**

For alle kameraer:

- Den skarpe effekt på skyderen Skygger er blevet reduceret.
- Den maksimale værdi på skyderen Lysstyrke er blevet øget til 150.
- Pipetten med hvidt punkt afgiver en biplyd i stedet for at ændre hvidbalancen, hvis du klikker på et billedområde, der er for lyst.

Specifikt for kameraer:

- Fast serienummerafkodning for Canon 1Ds.
- Diagonalt støjfilter til Minolta A2 er blevet ændret for at reducere artefakter med "bølgede linjer".
- Fastlagt mellemopløsningen i forbindelse med fortolkning af Sigma SD9/SD10.

Hvis du har problemer med denne opdatering, kan du besøge supportwebstedet på adressen

<http://www.adobe.com/support/>.

## Suomi

### Asennus

Tämä Camera Raw -plug-inin uusi versio korvaa Photoshop CS:n yhteydessä asennetun alkuperäisen Camera Raw -plug-in-version sekä 2.1- ja 2.2-ohjelman päivityksen. Ennen kuin kopioit tai siirrät uuden plug-in-version erilliseen plug-in-kansioon (lisätietoja kansioista on jäljempänä olevassa kohdassa 3), siirrä alkuperäinen Camera Raw -plug-in-versio Photoshop CS\Plug-Ins -kansioista esimerkiksi uuteen työpöydällä olevaan kansioon. Paina mieleesi alkuperäisen plug-in-version tallennuspaikka, koska saatat myöhemmin joutua palauttamaan tämän version.

Asentaminen:

1. Poistu Photoshop CS -ohjelmasta.
2. Siirrä alkuperäinen plug-in-versio – Camera Raw.8bi (Windows®) tai Camera Raw (Mac OS) – Plug-Ins\File Format -kansioista (täydellinen kansiopolku on seuraavassa kohdassa) uuteen erilliseen kansioon.
3. Kopioi tai siirrä uusi Camera Raw -plug-in latauskansioista Windowsin Program Files\Adobe\Photoshop CS\Plug-Ins\File Formats –kansioon, Windowsin Creative Suite Program Files\Adobe\Adobe Photoshop CS\Plug-Ins\File Formats -kansioon tai MAC OS:n Applications\Adobe Photoshop CS\Plug-Ins\File Formats -kansioon.

### Uudet tuetut kamerat

Tähän päivitykseen on lisätty seuraavien kameroiden tuki:

**HUOMAUTUS:** Tämä päivitys tukee myös uutta DNG (Digital Negative) -raw-tiedostomuotoa. Saat lisätietoja DNG-raw-tiedostomuodosta osoitteesta [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Alla on täydellinen luettelo Camera Raw 2.3 -ohjelman päivityksen tukemista kameroista. Uudet kamerat on korostettu punaisella värillä:

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D MARK II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Epson**  
**R-D1**

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700

**Fujifilm**

FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S20 Pro  
FinePix S20 Pro

**Kodak**

DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**

E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Panasonic**

DMC-LC1

**Pentax**

\*ist D

**Sigma**

SD9  
SD10

**Sony**

DSC-F828

**Päivitykset**

Kaikille kameroille:

- Tummat-liukusäätimen karkeusvaikutusta on vähennetty.
- Kirkkaus-liukusäätimen enimmäisarvo on nostettu 150:een.
- Valkoisen pisteen pipettityökalu antaa äänimerkin eikä muuta valkotasapainoa, jos napsautat liian kirkasta kuva-aluetta.

Kamerakohtaiset:

- Kiinteän sarjanumeron purku Canon 1D -kamerassa.
- Minolta A2 -kameran diagonaalisen kohinan suodinta on muutettu siten, että se vähentää "aaltoviivamaisia" kuvahäiriöitä.
- Sigma SD9/SD10 -jäsennyksen keskitarkkuus on korjattu.

Mahdollisiin päivitysongelmiin saat apua teknisen tuen Web-sivustosta osoitteessa

<http://www.adobe.fi/support/>.

## Norsk

### Installasjon

Denne nye versjonen av plugin-modulen Camera Raw erstatter den opprinnelige plugin-modulen Camera Raw som ble installert med Photoshop CS, i tillegg til oppdateringene 2.1 og 2.2. Før du kopierer eller flytter den nye plugin-modulen til plugin-mappen (se trinn 3 nedenfor for den angitte mappen), flytter du den opprinnelige plugin-modulen Camera Raw til en mappe utenfor mappen Photoshop CS\Plugin-moduler, for eksempel til en ny mappe på skrivebordet. Husk hvor du plasserer den opprinnelige plugin-modulen dersom det skulle bli nødvendig å revertere tilbake til den.

Slik installerer du:

1. Avslutt Photoshop CS.
2. Flytt den opprinnelige plugin-modulen, Camera Raw.8bi (Windows®) eller Camera Raw (Mac OS), fra mappen Plugin-moduler\Filformater (se neste trinn for hele banen) til en mappe utenfor plugin-mappen.
3. Kopier eller flytt den nye plugin-modulen Camera Raw fra mappen for nedlasting til Programfiler\Adobe\Photoshop CS\Plugin-moduler\Filformater (Windows), Programfiler\Adobe\Adobe Photoshop CS\Plugin-moduler\Filformater (Windows Creative Suite), eller mappen Programmer\Adobe Photoshop CS\Plugin-moduler\Filformater (Mac OS).

### Nye kameraer med støtte

Det er lagt til støtte for følgende kameraer i denne oppdateringen.

**Merk! Denne oppdateringen støtter også det nye RAW-filformatet DNG (Digital Negative). Lær mer om RAW-filformatet på [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).**

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Nedenfor finner du en fullstendig liste over støttede kameraer som er inkludert i denne Camera Raw 2.3-oppdateringen. De nye kameraene er markert med rødt:

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Epson**  
**R-D1**

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700

**Fujifilm**

FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
FinePix S20 Pro

**Kodak**

DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**

E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Panasonic**

DMC-LC1

**Pentax**

\*ist D

**Sigma**

SD9  
SD10

**Sony**

DSC-F828

**Oppdateringer**

For alle kameraer:

- Redusert grovhetseffekten til Skygger-skyvekontrollen.
- Økt maksimumsverdien til Lysstyrke-skyvekontrollen til 150.
- Hvitpunktspipetten vil gi et lydsignal i stedet for å endre hvitbalansen hvis du klikker på et bildeområde som er for lyst.

For Camera:

- Fikset serienummerdekoding for Canon 1Der.
- Diagonalt støyfilter for Minolta A2 endret til "wavy line"-artifakter.
- Fikset middelsoppløsningen for Sigma SD9/SD10-lesing.

Hvis du har problemer med denne oppdateringen, kan du gå inn på webområdet

<http://www.adobe.no/support/>.

## Português

### Instalação

Esta nova versão do plug-in Camera Raw substitui o plug-in Camera Raw original instalado com o Photoshop CS, bem como as atualizações 2.1 e 2.2. Antes de você copiar ou mover o novo plug-in para a sua pasta Plug-ins (consulte a etapa 3 abaixo para saber a pasta específica), mova o plug-in Camera Raw existente para uma pasta fora da pasta Photoshop CS\Plug-ins, por exemplo, para uma nova pasta na área de trabalho. Memorize o local em que salvou o plug-in original, caso precise utilizá-lo novamente.

Para instalar:

1. Saia do Photoshop CS.
2. Mova o plug-in existente, Camera Raw.8bi (Windows®) ou Camera Raw (Mac OS), da pasta Plug-Ins\Formatos de Arquivo (consulte a próxima etapa para obter o caminho completo), para uma pasta fora da pasta Plug-ins.
3. Copie ou mova o novo plug-in Camera Raw da pasta de download para a pasta Arquivos de Programas\Adobe\Photoshop CS\Plug-Ins\Formatos de Arquivo (Windows), Programas\Adobe\Adobe Photoshop CS\Plug-Ins\Formatos de Arquivo (Windows Creative Suite), ou Aplicativos\Adobe Photoshop CS\Plug-Ins\Formatos de Arquivo (Mac OS).

### Novas Câmeras Suportadas

Foi adicionado a esta atualização o suporte para as seguintes câmeras.

**OBSERVAÇÃO:** esta atualização também oferece suporte ao novo formato de arquivo não processado DNG (Digital Negative, negativo digital). Saiba mais sobre o formato de arquivo não processado DNG no site [www.adobe.com/dng](http://www.adobe.com/dng).

**Canon**  
PowerShot S60

**Fujifilm**  
FinePix S20 Pro

**Epson**  
R-D1

**Nikon**  
Coolpix 5400

Veja abaixo uma lista completa das câmeras suportadas incluídas nesta atualização do Camera Raw 2.3. As novas câmeras estão destacadas em vermelho:

**Canon**  
EOS-1D  
EOS-1Ds  
EOS 10D  
EOS D30  
EOS D60  
EOS 300D (Digital Rebel/Kiss Digital)  
EOS-1D Mark II  
PowerShot 600  
PowerShot A5  
PowerShot A50  
PowerShot S30  
PowerShot S40  
PowerShot S45  
PowerShot S50  
**PowerShot S60**  
PowerShot G1  
PowerShot G2  
PowerShot G3  
PowerShot G5  
PowerShot Pro70  
PowerShot Pro90 IS  
PowerShot Pro1

**Contax**  
N Digital

**Epson**  
**R-D1**

**Konica Minolta**  
DiIMAGE A1  
DiIMAGE A2  
DiIMAGE 5  
DiIMAGE 7  
DiIMAGE 7i  
DiIMAGE 7Hi

**Leaf**  
Valeo 6  
Valeo 11  
Valeo 22

**Leica**  
Digilux 2

**Nikon**  
D1  
D1H  
D1X  
D70  
D100  
D2H  
Coolpix 5000  
**Coolpix 5400**  
Coolpix 5700  
Coolpix 8700

**Fujifilm**

FinePix F700  
FinePix S5000 Z  
FinePix S7000 Z  
FinePix S2 Pro  
**FinePix S20 Pro**

**Kodak**

DCS Pro 14n  
DCS Pro 14nx  
DCS Pro SLR/n  
DCS720x  
DCS760

**Olympus**

E-10  
E-1  
E-20  
C-5050 Zoom  
C-5060 Zoom  
C-8080 Wide Zoom

**Panasonic**

DMC-LC1

**Pentax**

\*ist D

**Sigma**

SD9  
SD10

**Sony**

DSC-F828

**Atualizações**

Para todas as câmeras:

- Redução do efeito de aspereza do controle deslizante Sombras.
- Aumento do valor máximo do controle deslizante Brilho para 150.
- O conta-gotas de ponto branco emitirá um aviso sonoro em vez de alterar o equilíbrio de branco, se você clicar em uma área da imagem que seja muito clara.

Características específicas da câmera:

- Decodificação do número de série fixo para a Canon 1Ds.
- Filtro de ruído diagonal da Minolta A2 alterado para reduzir efeitos de "linha ondulada".
- Resolução média corrigida na análise da Sigma SD9/SD10.

Se você tiver qualquer problema com esta atualização, consulte o site de suporte da Web em <http://www.brasil.adobe.com/support/>.

---

Copyright © 2004 Adobe Systems Incorporated. All rights reserved.

Adobe and Photoshop are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries. Windows is either a registered trademark or a trademark of Microsoft Corporation in The United States and/or other countries. Mac is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the United States and other countries. All trademarks noted herein are the property of their respective owners.

---

9/17/2004